Sport-Pictures - Their Meaning for Sport Historians


My lecture is to deal with sport pictures, i.e. with pictures, the topic of which is sport. I’ve expressed my understanding of „sport“ often, among other opportunities 2004 at the CESH-Congress in Crotone and 2005 at the ISHPES-Congress in Köln; besides this, I’ve put it into the internet for discussion since 2002.¹ I therefore want to introduce my sport-concept without nearer reason:

„Sport“ is a cultural field of activity, in which human beings voluntarily go into a real or only imagined relation to other people with the conscious intention to develop their abilities and accomplishments particularly in the area of skilled motion and to compare themselves with these other people according to rules put self or adopted without intending to damage them or themselves.

Since this sport-definition does not include everything, which is called „sport“, colloquially, and since I regard this wider realm also worth to be object of sport-science, I need another concept, that includes besides the field of activity, called „sport“, the broader field of activity; this I call „culture of human motion“, defined as follows:

„Culture of human motion“ is a field of activity, in which people come to terms with their nature and environment and consciously develop, form and represent their particularly physical abilities and accomplishments for to experience a meaningful individual or also common benefit and pleasure.²

According to this conceptuality, I will now look at and examine sport-pictures. So what I briefly call „sport-pictures“, are pictures relating to sport and culture of human motion. Now, I only must define what I understand by „pictures“:

„Pictures“ for me here are all visible cultural products showing things or living beings, e.g. drawings, paintings, photographs.

¹ My sport-definition with explanations is to be found in the internet: <http://www.sportwissenschaft.uni-hamburg.de/tiedemann/documents/sportdefinition.html>. 2004 in Crotone, the theme of my lecture was „Sport (and culture of human motion) for historians“; URL: <http://www.sportwissenschaft.uni-hamburg.de/tiedemann/documents/VortragCrotone2004Englisch.pdf>; 2005 in Köln I presented „What is the object of sport science?“; URL: <http://www.sportwissenschaft.uni-hamburg.de/tiedemann/documents/VortragISHPES2005.pdf> (in German).

² This suggested definition is in the internet since the end of 2003 - with explanations, too: <http://www.sportwissenschaft.uni-hamburg.de/tiedemann/documents/bewegungskulturdefinition.html>
By this, I want to delimit at once this concept of „picture“ from the broader idea of „picture“, which covers also mental images, ideas. And here, I do not mean such pictures, that are objects of artificial consideration in today’s „art“ business either, but simply any drawings, paintings, photographs.

In this lecture I'm interested in pictures showing people doing sports or an activity of culture of human motion. As a sport historian, I am particularly interested in knowing which value pictures do have as sources for sport-historical examinations and representations. And for the sake of conceptual clarity I am also interested in knowing whether the activity shown has to be assigned to „sport“ or to „culture of human motion“.

Sport-pictures are used in many sport-historic publications, mostly only as illustrations, as adorning accessories. They often have only little reference to the text, if at all. This is an opportunity thrown away for sport-historians; because after a thorough examination of the pictures many an interesting information can be won, that does not come out from other source-types (especially texts).

There are some publications methodologically oriented to the question, how historians can examine pictures critically and thoroughly, how the picture’s value as a source can be opened up. I'll name here only summarily as general historians Heike Talkenberger (1998), Peter Burke (2001 resp. 2003) and Bernd Roeck (2004) as well as particularly the sport-historians John Bale (2002) and Douglas Booth (2005).

Like the mentioned authors I regard it possible and desirable to make better use than before of pictorial sources for the historical research. Even the estimable sport-historian Hajo Bernett in his book „Track and Field Athletics in Historical Pictorial Documents“ has not taken into account all methodological principles yet, to say nothing of other German authors like Diem, Eichel et al., Ueberhorst or Umminger in their sport-historical overview representations.

In a severe rush I would like to show through all epochs of cultural history the difficulty of using pictures with sports or culture of human motion as contents for sport-historical examinations and representations.

In the so-called prehistory, I start with a picture that was resplendent on the cover of the German periodical „Leibeserziehung“ („physical education“) since 1951. It is about a rock-painting from the stone age, found in South Africa, reproduced at Diem and Umminger.

---


The caption „running people“ may just be coherent in it’s generality, but with similarly good reasons one also could say it is „running hunters“ (because of the bows) or even „warriors“ (because of the bows and shields). You already see at this example, how unsafe such ascriptions are with today’s concepts. And primarily I wonder at this picture, what the scene shown could or should have to do with sport or culture of human motion. Following my definitions, the portrayed is quite clearly no sport activity for me. Whether it’s a motion-cultural activity, is not still clear to me. Here a more precise examination would have to be employed, and the results of this examination would have to be put to discussion among sport-historians. Such examinations can of course lead to different opinions, but the scientific community then can at least exchange about them with arguments.

So it’s not sufficient to place an interpretation in words under a printed picture - without any reference. Exactly that is, however, unfortunately usual - not only in the sport history. Then, an opinion is simply in the room, and the public doesn’t receive any arguments in favour or against such interpretations, unless one takes on himself the effort to inspect all attainable cognitions about the respective picture critically and to form an opinion of his own from it.

In this lecture, I don’t want to give the impression, that I would have already a well-founded opinion to this picture and to all following ones. I am only in such a stage, that at most sport pictures I can express doubt about some of the accompanying text identifications method-critically. This is a necessary, but by no means adequate stage, which is not even achieved in most sport-historic publications. In those individual cases, in which I already have a well-founded opinion of my own, I shall present it in the following passage through the epoches of cultural history.

The following sport-pictures are from Çatal Hüyük (Turkey), they are almost 8000 years old and are interpreted differently. For the sport-historians Eichel and Olivová as well as for the art-historians Honour/Fleming the figures are dancing hunters. Sport-historian Umminger calls the figure shown „bow-bearing hunter“, and the historian Palmqvist interprets the scene as „red deer hunt“. This correct hunting context gets only clear, though, if one looks at Mellaart’s reconstruction drawing of the whole room.

Again, I also wonder what all this has to do with „sport“. Since all pictures in the house A III 1, following Klotz, have to do with hunt, for me they have to do nothing at all with neither „sport“ nor with „culture of human motion“. Only an - after my state of knowledge uncertain, but dis-

---

7 Klotz, p. 32/33 et al.
cussion worthy - interpretation as a ritualistic dance would justify their reproduction in a work of sport-history for me.

At the following example from the late antiquity, I am on rather safe ground.\(^8\) This mosaic from the villa Casale near Piazza Armerina on Sicily is very often represented and interpreted as a proof, that „female Romans“ also would have done „sports“; yes, there were a „pentathlon for women“ portrayed here.\(^9\) Even after the convincing picture-analysis of Martin Dolch, Jean-PaulThuillier as the author of a quite deserving book „Sport in the Ancient Rome“ adhered to the old pentathlon-interpretation.\(^10\)

Dolch interpreted this mosaic as an educationally meant example for the „dietetic exercises“, that a young girl, presumably the daughter of the distinguished head of the household, always should have before eyes in her room, as an incentive to do something for her health (and physical grace).\(^11\) So for me it’s no sport picture, but a motion-cultural one.

Many sport-historians start out from the assumption, the pictures having come down to us from past time would represent reality unadulterated as it has been, at most a little bit idealized. Wolfgang Decker, a representative of this „reality hypothesis“, in his book „Sport in the Greek Antiquity“ wrote about the pan-Athenian price-amphorae: „Among them are copies with sport-representations, whose beauty and excellence of the subject satisfy highest claims. ... There are artists at work with good knowledge of sport, permanently having the opportunity to study their topics as well-informed spectators in the municipal life of Athens. One may generalize this without hesitation for the entire area of sport and art in Greece.“\(^12\)

This statement’s doubtfulness\(^13\), probably excessiv from enthusiasm, I want to clarify immediately by two running-scenes of pan-Athenian price-amphorae as well as another two illustrations: Do you notice something at the running style of the shown people? --- Except for one person, all run like nobody does or did: they run ambling\(^14\). In most ancient pictures, the runners are represented this not realistic

\(^8\) In my lecture „Bild und Wirklichkeit“ („picture and reality“) I examined this mosaic more extensively; cf. footnote 4.
\(^10\) Thuillier, p. 89 and 144/145.
\(^11\) Dolch, p. 169.
\(^12\) Decker, p. 194; translated by me, C.T.
\(^13\) Cf. Bentz, p. 86.
\(^14\) When going or running ambling, arms and feet of each side both are moved forward resp. backwards; with each step, the torso must turn as a whole; hip and shoulder turn parallely. When walking or running „naturally“, arms and feet of each side are moved against each other; with each step, hip and shoulder screw against each other.
way. It was apparently chosen for traditional and aesthetic reasons of the ancient artists, by
the way, already in the Egyptian culture.

The reality-hypothesis is doubtful in principle. 1999, Ulrich Sinn in his review of a dissertation
about the ancient Greek long jump put it thus: „Unfortunately this thought doesn’t work. It’s re-
ally a characteristic of Greek painting art that any attempt is foreign to it to capture the reality
genuinely in the representations.“\textsuperscript{15} Sinn formulated this even sharper in 1996: „We therefore
must accept, that we can take hardly anything from the ancient picture world of sport about
the carrying out of the sports.“\textsuperscript{16}

My conviction is not quite so pessimistic. I think that we sport-historians can really draw some
cognitions out of a thorough analysis of sport-pictures. But Sinn is right when rejecting a naı-
ve reality-hypothesis.

By another four ancient pictures of the long jump, I want to cla-

As a medieval sport-picture I show you an illustration from the Manesse
handwriting. Also here, quite clearly, it’s about sport for me, a match in stone-
put with competition, rules and measuring of the result.\textsuperscript{17} Stoneput is by
the way mentioned already in the Nibelungen-epos as second
discipline of the bride agon (besides javelin throwing and
long jump), that Gunther had to deliver with his courting of
Brunhilde (and won only with Siegfried’s help).\textsuperscript{18} From la-
te-medieval times, there are still

many pictures about this „sport“ popular with aris-
tocracy and „common“ people.\textsuperscript{19}

\textsuperscript{15} Sinn (1999), p. 76; translated by me, C.T.
\textsuperscript{16} Sinn (1996), p. 155; translated by me, C.T.
\textsuperscript{17} Cf. Walther (1988), p. 80/81.
\textsuperscript{18} Der Nibelunge Not VII, 462 - 465.
Also only shortly, I’ll present a picture from the middle of the 18th century, showing members of the salt workers guild boating and pushing each other with a kind of spear on the Saale river at Halle (Germany), in which the borders between culture of human motion and sport are not clear for me. In every case I can assign the portrayed to culture of human motion; for my narrow sport-concept some elements seem to be missing: that some people jump additio-
nally into the Saale river from the pier of the bridge, for example, does not fit directly to the competition on the punts - certainly taken not quite so seriously indeed - at most as happily, mischievously disturbing the event out of the water. By the way, with astonishment I see also a woman in a red dress between the „pushers“.

I want to use the little time remaining to look at a well-known photo, that has got a world-wide dissemination and can be found reproduced in many sport-historical publications: a Watussi (today, we call these people Tutsi) jumping over a cord highly above two Germans, heads in August 1907 in Njansa, at the „court“ of the leader of all inhabitants of Rwanda.

Until recently, all sport-historians adopted the „informations“ without testing, which the expedition leader Mecklenburg has given in his report on this event, from Diem over Ulf as far as to Ber-nett. They declared 2,50 m uncritically as jump height. The first, who had doubts about it - with comprehensible arguments -, was Peter Rummelt. He, also with help of technical certificates, came to the result, that the height cleared might have been „only“ approxi-
mately 2,16 m. This would be an only small diminution of the still extremely astonishing performance, compared for example with the performance of the gold medaillist in the high-jump 1904 in St. Louis, who cleared 1,80 m. In London 1908, the olympic winner cleared 1,905 m.

The newer interpretations of Aimable Ndejuru, a sport scientist from Rwanda, as well as of John Bale and Douglas Booth go more into the cultural background of the event shown, and above all Bale examined the snapshot according to (almost) all rules of the art. It becomes clear through it that even a photograph, to which one naively grants authenticity, first must be scrutinized, „read“ critically, if one wants to understand all meanings contained in it and trans-
ported with it.

---

21 Mecklenburg (ca. 1909), p. 102 - 126, esp. p. 113; the discussed photograph is printed on p. 115.
This photograph, after Bale, is at first glance ("prima facie") a testimony of a European, colonialist gaze on the „natives”, who have got some physical abilities or skills in their uncivilized-ness (or „wildness”), that appear highly surprising and thus documentation worthy to the „civilized“ colonial sirs.

I still would like to add a small aspect to Bale’s thorough analysis: On the „original“ photograph, that I scanned from Mecklenburg’s travel report of 1909, a small sign of initials is to be seen below right, which unfortunately has been lost at all reproductions known to me in publications of sport-historical importance by change of the figure clipping, even at Bale’s reproduction. Here you see a small selection of different published photos.

The retoucher placed it into the photo, as it was usual in that times. This was an honest testimonial for this, that the photographs, which in this case had to get through a still long trip as exposed, but not yet developed glass plates, at the then state of technology were „refinished“ a little before the printing. Of course this generally implies reductions to the authenticity. By the way, Bale did point to it. At that time, the professionals handled it at least openly and honestly, and therefore this sign of the retoucher should not be cut away at reproductions. In view of the present-day possibilities of digital picture manipulation (of which for the presented foils I, too, partly made use), this however still seems harmless.

Finally, I want to deal with the conceptual problem once again: What we see on Mecklenburg’s photograph, for me is quite clearly not „sport“ but „culture of human motion“. The young male Tutsi, at least their elite, were trained intensively in different physical and mental abilities and skills, among others in archery, throwing the javelin and jumping high, but also for example in fast talk and reply. They exercised (and showed) their warlike abilities in a choral form, which appeared to the colonialists as a „dance“. They practiced the ability documented by this photograph, to jump at least their own not inconsiderable height (as adults allegedly by 2 m on average), merely because it’s proof was a part of the transition rite, with which they won the recognition of the community as an adult

---

24 Ndejuru (1989), p. 445; this part of education, named „kurwanishishyaka“, was embedded into the all imbueing system of competition in the group, too.

25 This ritual activity of „culture of human motion“ was called „gusimbuka urukiramende“ by the Tutsi; „gusimbuka“ meant high jumping, „urukiramende“ meant the dismissal of the parental family, the acknowledgment as an adult man; Ndejuru (1989), p. 448.
man. About this ability, extremely astonishing to Europeans, they didn’t make a lot of fuss outside this rite; they made no athletic competition out of it, neither among each other nor with somebody else so ever. They just learned and were able to do it, and they even demonstrated it for hospitality when requested by the colonialists, but not more.

That’s the essential core of the „statement“ of this photograph for me, so I’ve „read“ this alleged sport-picture. And by this also a part of identity formation is captured here in this very picture.

**Literature:**


